Light System Manager gen5

Installation Instructions

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN
ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE INSTALLATIE-INSTRUCTIES
INSTALLATIONSANWEISUNGEN インストール手順 安装指示

Must be installed by a qualified electrician in accordance with all national and local electrical and construction codes and regulations.

Doit être installé par un électricien qualifié conformément aux codes et réglementations électriques nationaux et locaux du bâtiment.

La instalación debe realizarla un electricista calificado siguiendo todos los códigos y normativas eléctricas y de construcción, tanto nacionales como locales.

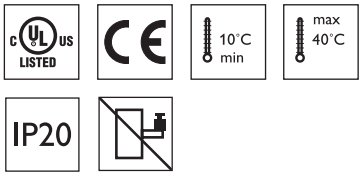
Devono essere installati da un elettricista qualificato in conformità con le norme locali e nazionali vigenti in materia di costruzioni edilizie e installazione di impianti elettrici.

Moet door een gekwalificeerd elektricien overeenkomstig alle nationale en lokale elektrische verordeningen worden geïnstalleerd.

Muss von einem geprüften Elektriker in Übereinstimmung mit allen nationalen und örtlichen elektrischen Codes und Regelungen installiert werden.

国または地域の建築コードおよび規制にすべて従い、資格のある電気技師が設置してください。

必须根据所有国家和地方的电气和施工准则及规范，由符合资格的电工进行安装



Before installing this product, please visit the product page at www.colorkinetics.com for the latest version of the installation instructions. Due to continuous improvements and innovations, installation instructions may change without notice.

Avant de procéder à l'installation de ce produit, veuillez consulter la page Web du produit à l'adresse www.colorkinetics.com pour obtenir les instructions de montage les plus récentes. En raison des améliorations et innovations sans cesse entreprises, les instructions de montage peuvent être modifiées sans préavis.

Antes de instalar este producto, visite la página del producto en www.colorkinetics.com para consultar la última versión de las instrucciones de instalación. Debido a las continuas mejoras e innovaciones, las instrucciones de instalación pueden cambiar sin previo aviso.

Prima di installare il prodotto, visitare la pagina relativa all'indirizzo www.colorkinetics.com per la versione più recente delle istruzioni d'installazione. Grazie ai miglioramenti e alle innovazioni continue, le istruzioni sono soggette a modifiche senza preavviso.

Ga voordat u dit product installeert, eerst naar de productpagina op www.colorkinetics.com voor de meeste recente versie van de installatie-instructies. Vanwege voortdurende verbeteringen en innovaties kunnen de installatie-instructies zonder bericht gewijzigd worden.

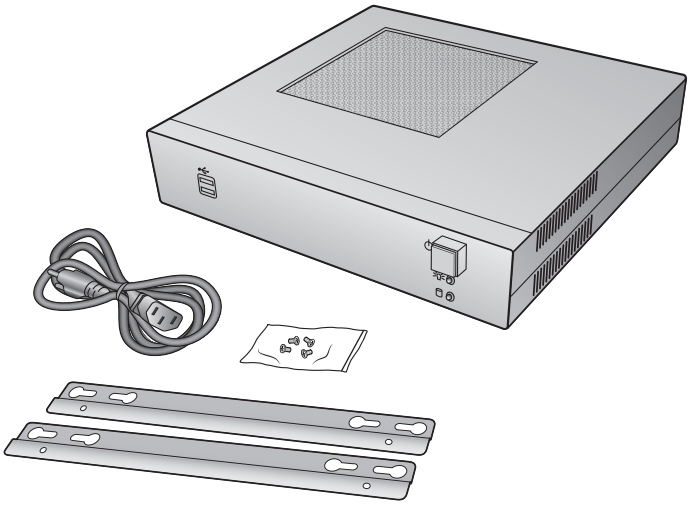
Besuchen Sie vor der Installation des Produkts bitte die Produktseite unter www.colorkinetics.com, um die aktuellen Installationsanweisungen herunterzuladen. Aufgrund kontinuierlicher Verbesserungen und Innovationen können die Installationsanweisungen ohne Vorankündigung geändert werden.

この製品を設置する前に、www.colorkinetics.com の製品ページにアクセスして、最新の設置手順を確認してください。改善・改良を継続的に行っているため、取り付け手順が予告なく変更されることがあります。

安装该产品之前，请先访问产品页面 www.colorkinetics.com 以获取最新版的安装说明。由于在不断地改进和创新，安装说明可能会有所改动，恕不另行通知。

1 Confirm all components received.

Confirmez la réception de l'intégralité des composants
Compruebe si ha recibido todos los componentes
Confermare tutti i componenti ricevuti
Controleer alle ontvangen componenten
Bestätigen Sie, dass Sie alle Bestandteile erhalten haben
すべてのコンポーネントが揃っていることを確認します。
确认收到了所有部件



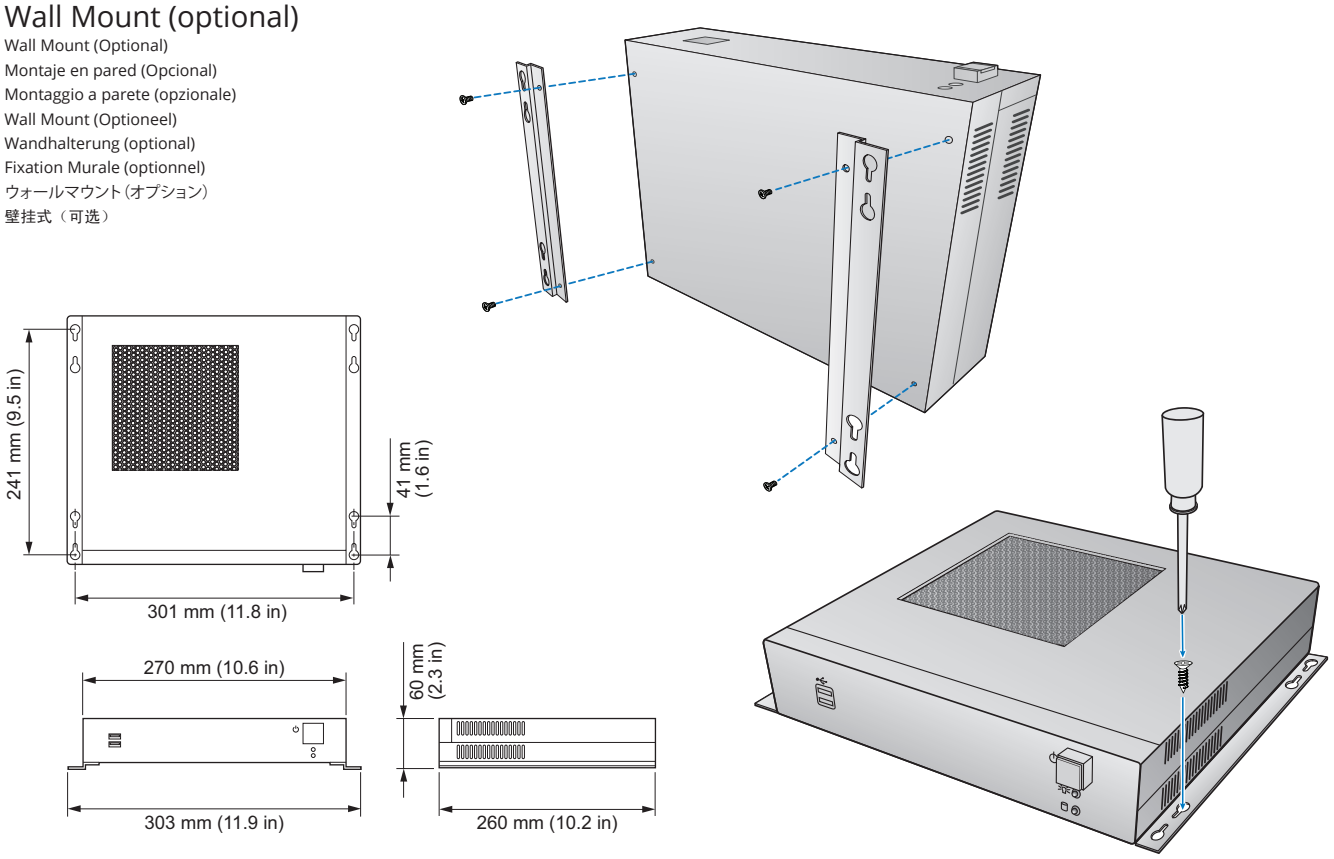
Important Surge Protection Requirement: www.colorkinetics.com/KB/surge-protection

2 Verify the electrical plan and all necessary surge protection requirements.

Vérifiez le plan électrique et toutes les exigences nécessaires en matière de protection contre les surtensions.
Verifique el plan eléctrico y todos los requisitos necesarios de protección contra sobretensiones.
Verificare il piano elettrico e tutti i requisiti di protezione da sovratensioni necessari.
Controleer het elektrisch schema en de gestelde eisen aan de overspanningsbeveiliging
Überprüfen Sie den Elektroplan und alle erforderlichen Überspannungsschutzanforderungen..
配線及び必要なサージプロテクションを確認してください
确认电路布置图，并确保其满足必要的电涌保护要求。

3 Wall Mount (optional)

Wall Mount (Optional)
Montaje en pared (Opcional)
Montaggio a parete (opzionale)
Wall Mount (Optioneel)
Wandhalterung (optional)
Fixation Murale (optionnel)
ウォールマウント（オプション）
壁挂式（可选）

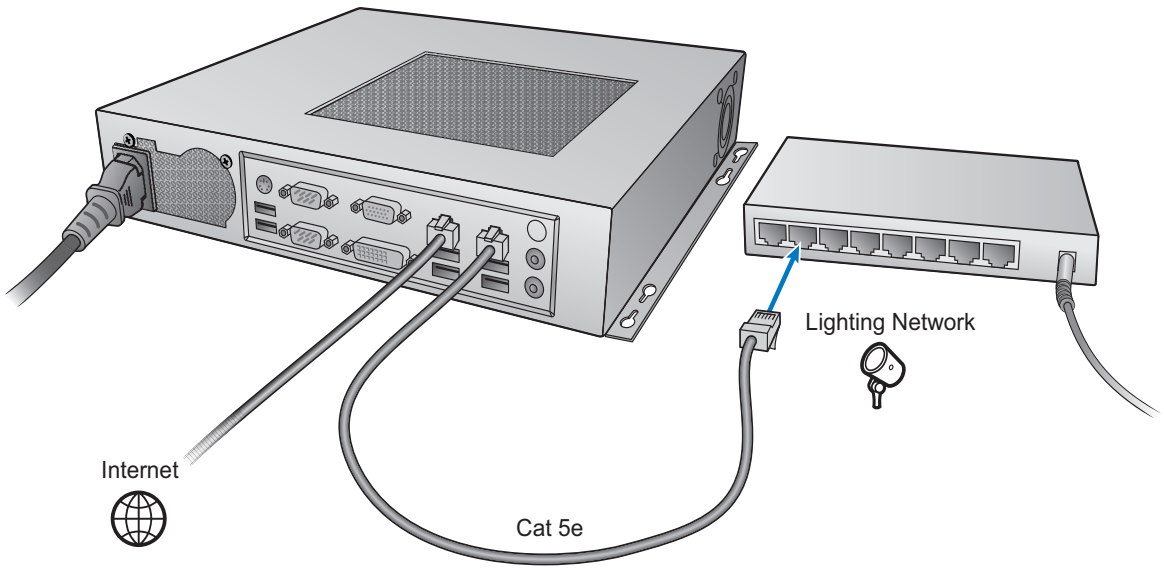


4 Make sure power is OFF

Assurez-vous que l'alimentation est coupée Asegúrese de que la alimentación eléctrica esté desconectada Assicurarsi che l'alimentazione sia disattivata
Zorg dat de voeding is uitgeschakeld Vergewissern Sie sich, dass die Stromzufuhr ABGESCHALTET ist
電源が OFF であることを確認します 确保电源关闭

5 Connect

Brancher
Conecte
Effettuare il collegamento
Verbinden
Verbinden
接続
连接



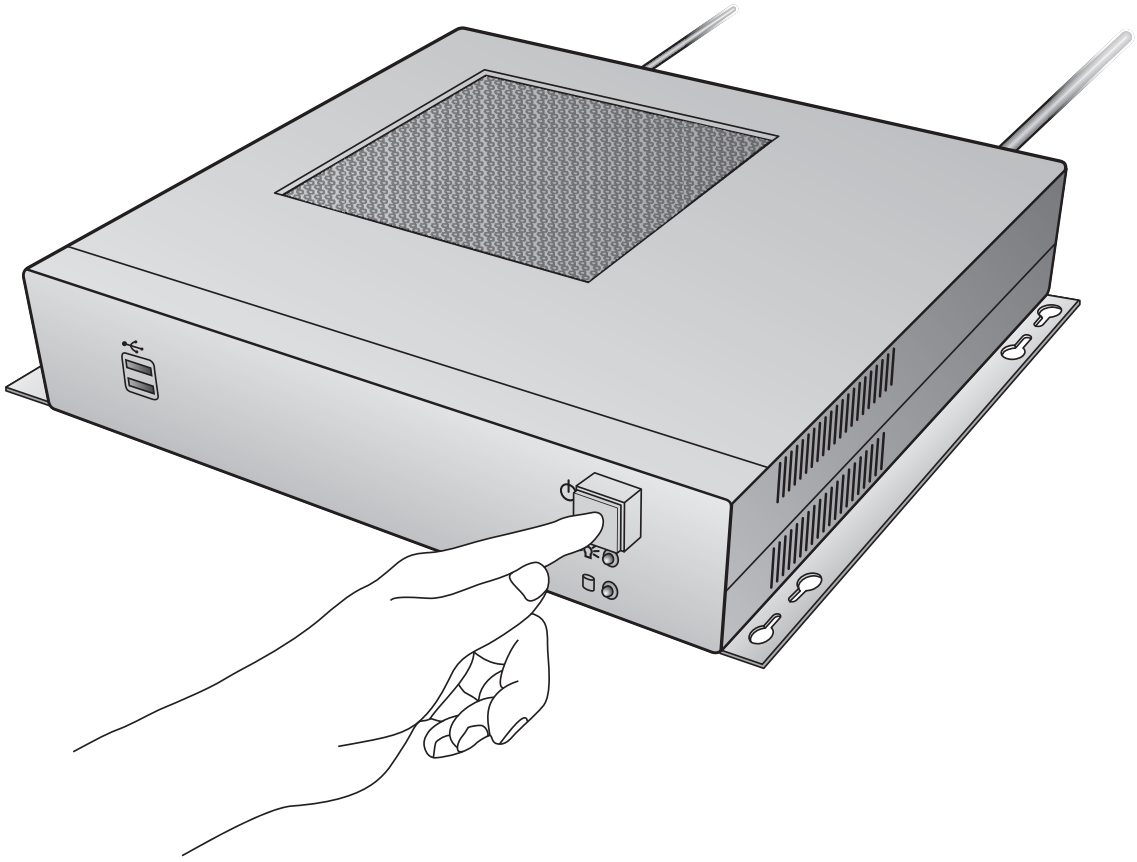
From line power (100 – 240 VAC, auto-switching, 50 / 60 Hz)

De l'alimentation réseau
Desde la línea de alimentación
Dalla linea di alimentazione
Van netstroomvoorziening
Vom Stromnetz
間電源から
自线路功率

⚠ Plug Light System Engine into an uninterruptible power supply (UPS).

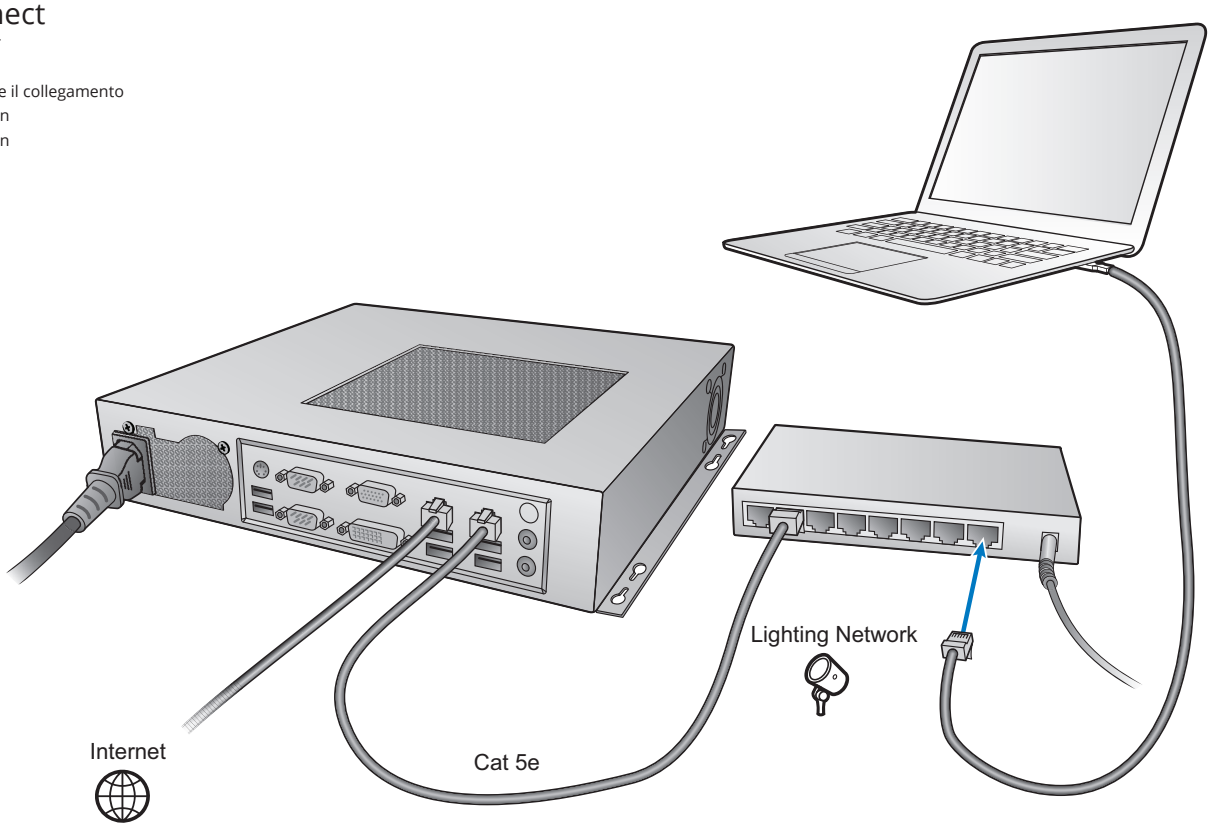
6 Turn the power ON

Rétablissez le courant
Encienda la alimentación eléctrica
Attivare l'alimentazione
Schakel de voeding in
Schalten Sie die Stromzufuhr EIN
電源を ON にします
打开电源



7 Connect

Brancher
Conecte
Effettuare il collegamento
Verbinden
Verbinden
接続
连接



8 Turn the power ON

Rétablissez le courant Encienda la alimentación eléctrica Attivare l'alimentazione
Schakel de voeding in Schalten Sie die Stromzufuhr EIN 電源を ON にします 打开电源

Light System Composer Software: www.colorkinetics.com/support/lsm/

9 Download Light System Composer Software

ITéléchargement et Installez le logiciel Light System Composer
Descargar e instalar el software Light System Composer
Scaricare e installare il software Light System Composer
Download en installeer Light System Composer software
Herunterladen und installieren Sie die Light System Composer Software
Light System Composer ダウンロードして、ソフトウェアをインストールします
Light System Composer 下载并安装软件

10 Push and release to start up or shut down

Poussez pour démarrer et arrêter
Zum Ein- und Ausschalten drücken
Presione para poner en funcionamiento y para apagar
Premere per l'avvio e l'arresto
Duw op de knop voor starten en uitschakelen
ベゼルとレンズを取り付けます。
按该开关来打开或关闭

DO NOT press and hold the power button or the LSM will not shut down properly. If the LSM does not shut down properly, file system corruption may occur.

Ne poussez pas et maintenez enfoncé le bouton d'alimentation ou l'unité ne sera pas fermé correctement. Si l'unité ne se ferme pas correctement, la corruption de fichiers système peut se produire.

No presione y mantenga presionado el botón de encendido o la unidad no se apaga correctamente. Si la unidad no se cierra correctamente, se puede producir la corrupción del sistema de archivos.

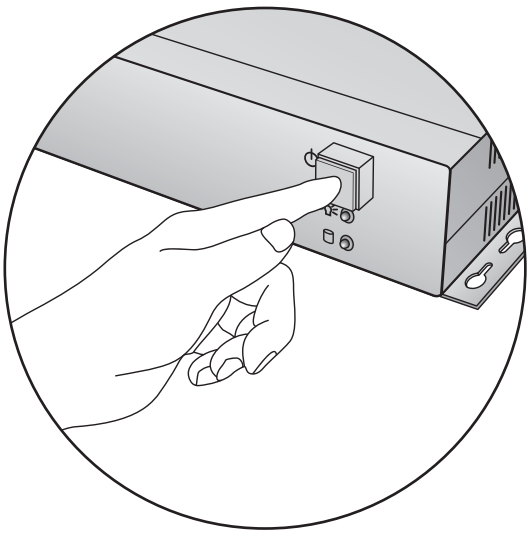
Non spingere e tenere premuto il pulsante di alimentazione o l'apparecchio non si spegne correttamente. Se l'unità non si chiude correttamente, può verificarsi corruzione del file system.

Drücken Sie nicht und halten Sie die Power-Taste oder das Gerät nicht ordnungsgemäß heruntergefahren. Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß heruntergefahren wird, können Dateisystemfehler auftreten.

Niet duwen en houd de knop of het apparaat zal niet juist afgesloten. Als het apparaat niet goed wordt afgesloten, kan het bestandssysteem corruptie optreden.

電源ボタンを押したままにしないでください。電源ボタン押し続けるとユニットが正常にシャットダウンされず、ファイルシステムの破損が発生することがあります。

不要推，并按住电源按钮或单位将无法正常关闭。如果单位不正常关机，可能会发生文件系统损坏。



Verify power is off before installing or de-installing.

Avant de procéder à l'installation ou au démontage, vérifiez que le produit est hors tension.

Compruebe que el suministro de alimentación está apagado antes de proceder a la instalación o desinstalación.

Prima dell'installazione o della disinstallazione verificare che l'alimentazione sia disattivata.

Controleer dat de stroom uit staat alvorens te installeren of te deïnstalleren.

Überprüfen Sie vor der Installation oder Deinstallation, ob der Strom abgeschaltet ist.

設置や撤去の前に、電源がオフになっていることを確認してください。

在安装或卸载之前，请确认电源已关闭。

Do not use any voltage or current the product is not rated for.

N'utilisez qu'un courant de tension ou d'intensité pour lequel le produit est homologué.

No utilice el producto con un voltaje o una corriente que no sean los que se especifican para el mismo.

Non utilizzare un voltaggio o un flusso di corrente per cui il prodotto non è predisposto.

Gebruik geen voltage of stroom waarvoor het product niet is bestemd.

Nicht mit Spannung und Stromstärken verwenden, für die das Produkt nicht zugelassen ist.

製品の定格ではない電圧や電流を使用しないでください。

切勿使用不符合产品规定的电压或电流。

Do not attempt to install or use until you read and understand the installation instructions and safety labels.

Assurez-vous d'avoir lu et compris les instructions d'installation et les autocollants de sécurité avant l'installation ou l'utilisation.

No intente instalar ni utilizar hasta haber leído y comprendido las instrucciones de instalación y las etiquetas de seguridad.

Non installare o utilizzare se non sono state lette e comprese le istruzioni per l'installazione e le etichette di sicurezza.

Voer geen poging uit tot installeren of gebruik totdat u de installatie instructies en veiligheidslabels hebt gelezen en begrepen.

Installieren oder verwenden Sie einen Beleuchtungskörper erst, nachdem Sie die Installationsanweisungen und Sicherheitsetiketten gelesen haben.

設置手順と安全ラベルの内容を読み、理解してから設置または使用を始めてください。

请先阅读并理解安装说明和安全标签，再进行安装或使用。

Do not use if the product housing or power cables are damaged.

N'utilisez pas l'appareil si le boîtier ou des câbles d'alimentation sont endommagés.

No utilice el producto si la carcasa o los cables de alimentación están dañados.

Non utilizzare se l'alloggiamento del prodotto o i cavi di alimentazione sono danneggiati.

Niet gebruiken indien de behuizing of stroomkabels zijn beschadigd.

Nicht verwenden, wenn das Produktgehäuse oder die Netzkabel beschädigt sind.

製品のハウジング、または電源ケーブルが損傷している場合は、使用しないでください。

如果产品的灯壳或电缆受损，切勿使用。

Do not modify or alter the product. Doing so will void the warranty.

Ne transformez pas et ne modifiez pas le produit. Toute modification annule la garantie.

No modifique ni altere el producto. Si lo hace, se anulará la garantía.

Non modificare né alterare il prodotto, in caso contrario la garanzia verrà invalidata.

Wijzig of verander niets aan het product. Hierdoor zal de garantie vervallen.

Nehmen Sie keine Veränderungen an dem Produkt vor. Nichtbeachtung entwertet die Garantie.

製品を改ざんしたり、変造したりしないでください。改ざんや変造を行うと、保証が無効になります。

切勿修改或更改产品。否则将使质保失效。

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A).

Warning – This is a class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

声明 – 此为A级产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰，在这种情况下，可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。

Light System Engine uses open source software. Open source licenses and terms can be accessed via the Light System Engine web interface in the Config>Settings menu.

© 2018 Signify Holding. All rights reserved. Specifications are subject to change without notice. No representation or warranty as to the accuracy or completeness of the information included herein is given and any liability for any action in reliance thereon is disclaimed. All trademarks are owned by Signify Holding or their respective owners.